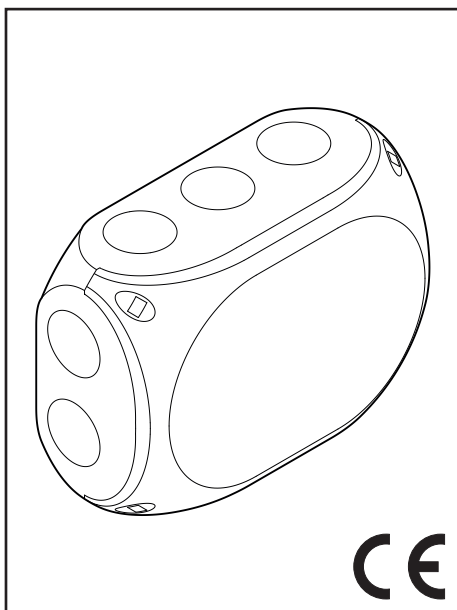




Originalanleitung
Оригинальная инструкция
Notice originale
Manual original

D+H

PS-VE1



Bestimmungsgemäße Verwendung

- Lüftungsnetzteil
- Zur Ansteuerung von 24 V DC Antrieben
- BSY+ Bus-Signale durchschleifbar
- LT 84-U-V Lüftungstaster erforderlich

Sicherheitshinweise

Betriebsspannung 230 VAC!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen
- Nur für die Innenmontage geeignet.
- Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden

Technische Daten

Versorgung	: 230 V AC, 50 Hz
Leistung	: 31 W / 36 VA
Ausgang	: 24 V DC, 1 A
Einschaltdauer	: Kurzzeitbetrieb 20 % ED
Schutzart	: IP 66
Temp.-Bereich	: 0 ... 60°C
Abmessungen	: 180 x 130 x 77 mm

Применение

- блок питания для приводов вентиляции
- управление приводами 24 В DC
- Сигналы шины BSY+ могут проходить по шлейфу
- Требуется клавиша вентиляции LT 84-U-V

Меры предосторожности

Напряжение питания 230 В AC!

Риск поражения электрическим током!

- Подключение должно выполняться квалифицированным электриком
- Только для внутреннего монтажа
- Использовать только оригинальные компоненты D+H

Технические данные

Напряжение питания	: 230 В AC, 50 Hz
Мощность	: 31 Вт / 36 ВА
Выходное напряжение	: 24 В DC, 1 А
Рабочий цикл	: кратковременно 20 %
Класс защиты	: IP 66
Темп. диапазон	: 0 ... 60°C
Габариты	: 180 x 130 x 77 mm

Utilisation conforme

- Bloc secteur de ventilation
- Pour commander des moteurs 24 V DC
- Possibilité de bouclage de signaux BSY+ et bus
- Bouton de ventilation LT 84-U-V nécessaire

Consignes de sécurité

Tension de service 230 VAC!

Risque de blessure par choc électrique!

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées

Caractéristiques techniques

Alimentation	: 230 V AC, 50 Hz
Puissance	: 31 W / 36 VA
Sortie	: 24 V DC, 1 A
Mode de fonction.	: Intermittent 20 %
Indice de protection:	: IP 66
Plage de temp.	: 0 ... 60°C
Dimensions	: 180 x 130 x 77 mm

Utilización reglamentaria

- Alimentación para la ventilación
- para gobernar actuadores de 24 V DC
- señales BUS BSY+ transmisible del uno al otro
- pulsador LT 84-U-V necesario

Notas de seguridad

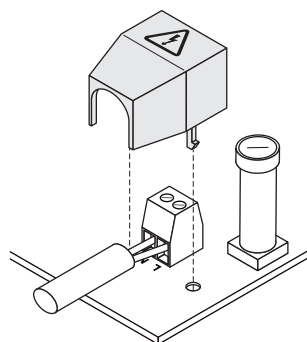
¡Tensión de servicio 230 VAC!

Riesgos de lesiones por descarga eléctrica!

- La conexión deberá ser realizada únicamente por un técnico electricista
- Sólo es apropiado para el montaje interior
- Emplear únicamente piezas originales D+H no modificadas

Datos técnicos

Alimentación	: 230 V AC, 50 Hz
Rendimiento	: 31 W / 36 VA
Salida	: 24 V DC, 1 A
Tiempo de funcion.	: corto plazo 20 %
Protección	: IP 66
Temperatura	: 0 ... 60°C
Dimensiones	: 180 x 130 x 77 mm



Schutzhappe:

Die beiliegende Schutzhappe nach Anschluss des Netzkabels über die Netzklemme stecken.

Защитный кожух:

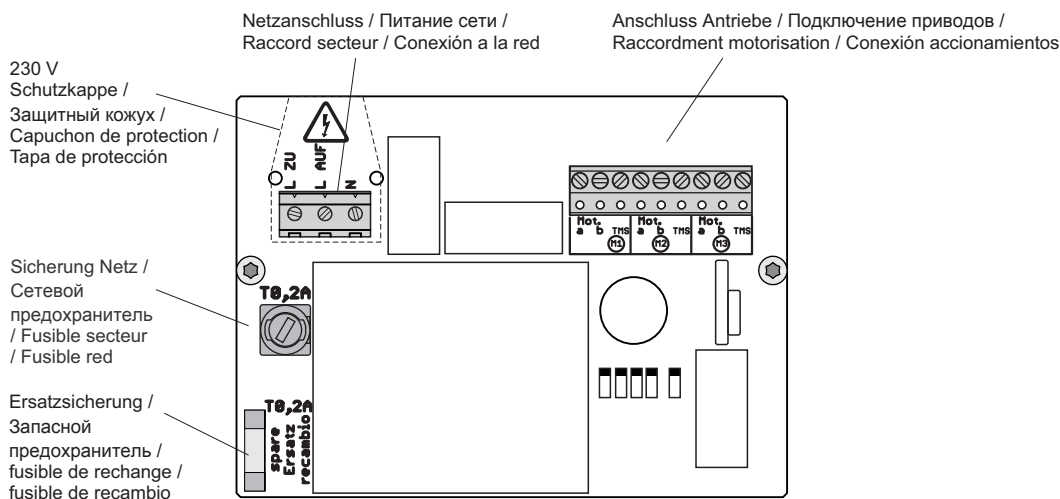
Поместите защитный кожух на клемму питания после подключения кабеля сети.

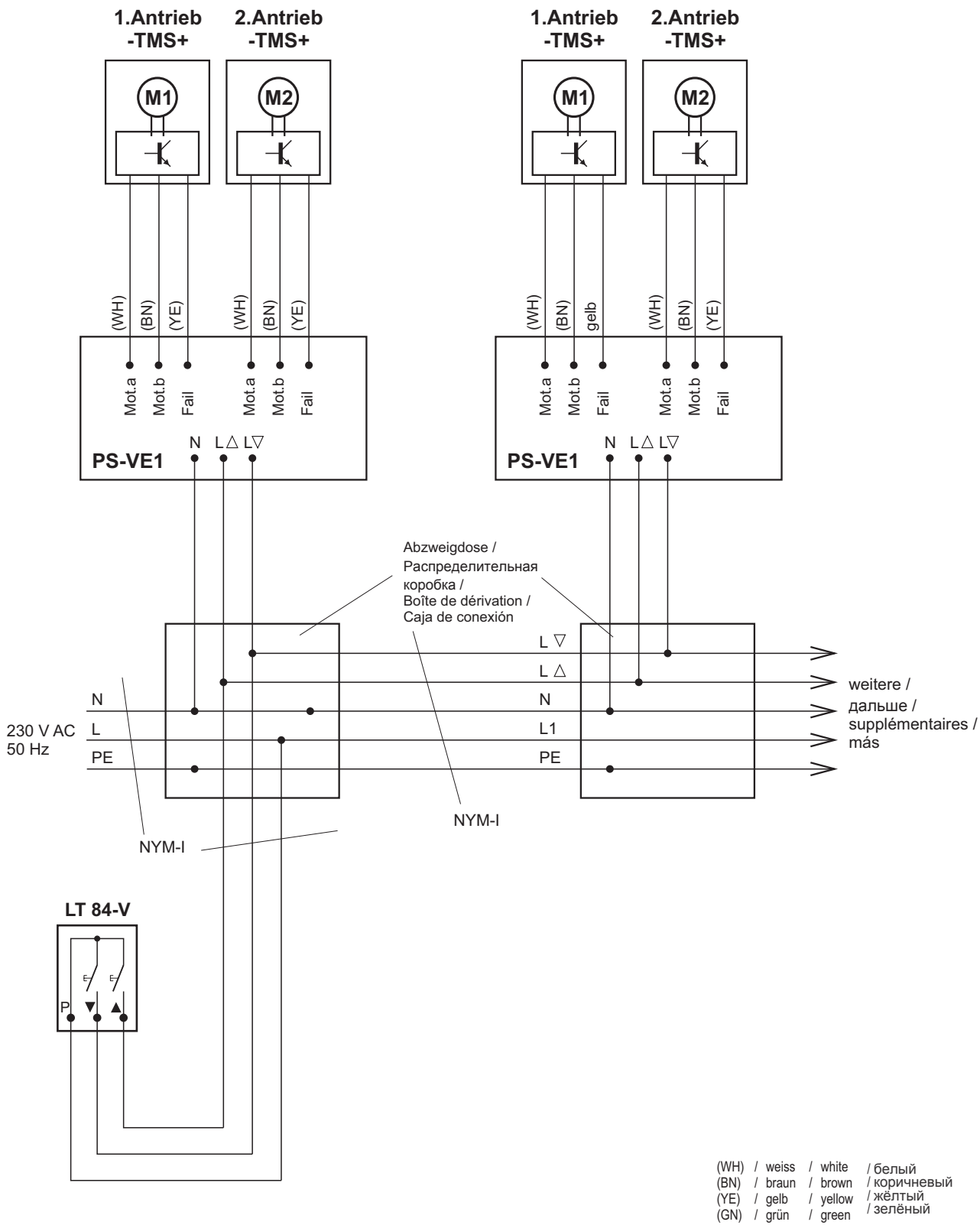
Capuchon de protection :

Après avoir raccordé le câble secteur, protéger la borne secteur à l'aide du capuchon fourni.

Tapa de protección:

La tapa de protección suministrada debe colocarse tras conectar el cable de red mediante el borne de red.





D+H

D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2019 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Technische Änderungen vorbehalten. /
Rights to technical modifications reserved. /
Sous réserve de modifications techniques. /
Derecho reservado a modificaciones técnicas.

Deutsch / English / Français / Español

99.821.17 2.0/10/19